

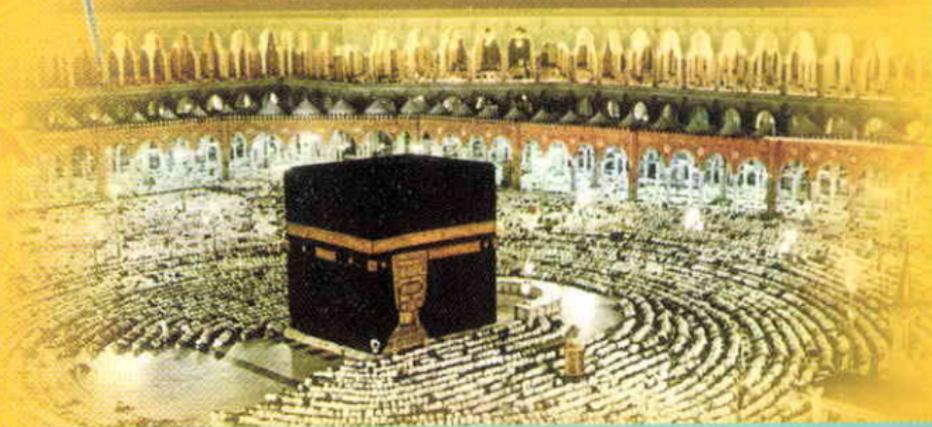


# हज गॉड सचित्र



लेखक

अब्दुल रवादर, तीनसे



طبع على نفقة المقير إلى عضو الله ورضاه غفر الله له ولوالديه وأهله وأولاده وللمسلمين  
هذا الكتاب وقف لله تعالى يوزع مجاناً ولا يباع

# دليل الحج والعمرة والزيارة

ترجمة وإعداد  
عبد القادر عثمان تونس  
اللغة الهندية

محتويات هذه الكتيب :-	
١ مقدمة :	
٢ خريطة مشاعر الحرام	
٣ كيفية أداء العمرة	
٤ خريطة منطقة الحرام والميقات	
٥ كيفية أداء الحج	
٦ تخطيط الكعبة والصفاء والمروة	
٧ جدول مشاعر الحرام	
٨ التوجيهات اللازمة	
٩ خريطة مشاعر الحرام	
١٠ زيارة المسجد النبوي في المدينة المنورة	

दुआ करना मना है। ज़िंघारत कब्र रसूल (स) हज के कार्य विधियों में शामिल नहीं।

4. तवाफ के (कअब:) चक्करी की कोई रवास् दुआ नहीं है। सिर्फ़ रुकन यमानी और हजर-अस्वद के दरमिघान यह दुआ पढ़ना सुन्नत है: "रब्बना आतिना फ़िख्दुन्या हसन: व फिल आखिरति हसना व किना अजाबन्नार"।

5. सफा-मर्बा के हर चक्कर से पहले तीन बार "अल्लाहु अकबर" कह कर यह दुआ पढ़ना सुन्नत है " لا इलाह الا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير، لا اله الا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير"। इसके अलावा सफा मर्बा की कोई रवास् दुआ नहीं है।

6. सिर के आगे था पाछे से घंड़ बाल कटवाना कफ़ि नहीं। पूरे सिर के बाल कटवाना जरूरी है।

7. मैदान अरफात की सीमा के अंदर टहरना जरूरी है।

8. अरफात से सूरज डूबने से पहले नहीं निकलें।

9. कंकड़ियां मारने हुए, जूते, लकड़ि, जूते इत्यादि उपघोजनकों

وَصَلَّى اللهُ وَسَلَّمَ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ

फिर एक दो कदम और आगे चलें और यह हुआ कहते हुये हें: उमर (२) की समाधि के सामने खड़े हो। - "अस्सलामु अलैक या उमरु अमीरुलमोमिनीन व रहमतुल्लाहि व बरकतुह रदियल्लाहु अन्क व जज़ाक अन उम्मति खैराः"

फिर मस्जिद कूबा जायें और वहाँ सिफल नमाज़ पढ़ें। इसी तरह बंकीज के कब्रस्थान जायें और ह. उस्मान (२) की समाधि के सामने खड़े हो कर सलाम पढ़ें। "अस्सलामु अलैक या उस्मान अमीरुल मोमिनीन व रहमतुल्लाहि व बरकतुह रदियल्लाहु अन्क व जज़ाक अन उम्मति मुहम्मदिन खैराः"

जबल उहुद की ओर जायें। और वहाँ ह. हम्ज़ा (२) और उनके साथ शहीद होनेवालों की कब्रों की ज़िधारत करें। उन पर सलाम पढ़ें और उनके लिये अल्लाहताला से रहमत और रज़ा की दुआ करें।

ध्यान में रखें

1. मदीना मुनव्वरा में ऊपर लिखे हुये स्थानों के अलावा किसी जगह की संदर्शन करना सवाब का सबब नहीं।
2. समाधियों से तबर्क़ुह हासिल करना या मुर्दों को पुकारना जायज़ नहीं।
3. नबी (स) की समाधि की ओर दिशा करके

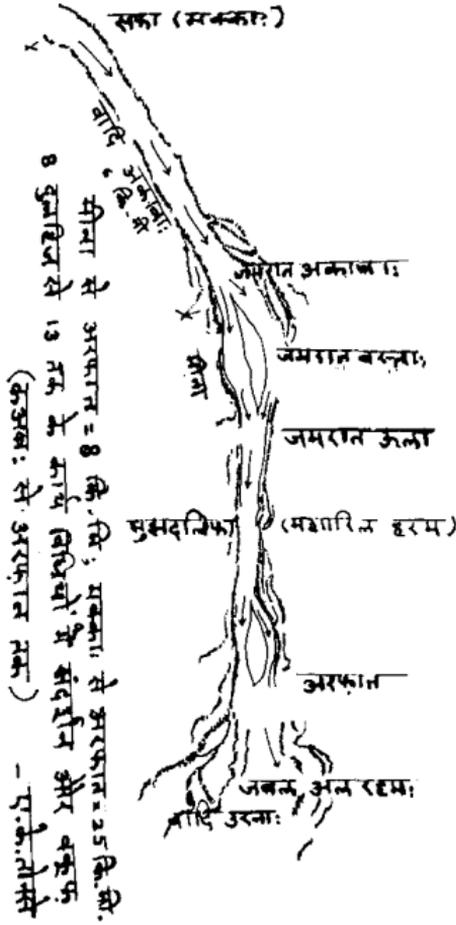
## मदीना नगर में मस्जिद नबवी (स) की झियारत

हज से पहले या हज के उपरांत मस्जिद नबवी (स) की संदर्शनि के लिये मदीना जायें। ताकि वहाँ नमाज़ अदा कर सकें। क्योंकि वहाँ नमाज़ पढ़ने से बाकी मस्जिदों की निरखत हर नमाज़ हजार बार ज्यादा सवाब मिलता है। सिवाय मस्जिद हाराम के क्योंकि वहाँ एक बार नमाज़ का सवाब मिलता है। जब मस्जिद नबवी (स) में जायें तो दो रकअत तहय्यतल मस्जिद पड़ें। अगर फर्ज नमाज़ खड़ी हो रही हो तो उसमें मिल लें।

फिर नबी (स) की समाधि पर जायें। और उसके सामने खड़े होकर यह दुआ पढ़ें।

“अस्सलाम अलैक अय्युहन्नबिय्यु व रहमतुल्लाहि व बरकतुह व सल्लल्लाहु अलैक व जज़ाक अन उम्मतिक खैरन”।

फिर दो कदम दायें और चले और यह दुआ पढ़ने हुये ह. अबूबकर सिद्दीक (र) की समाधि के सामने खड़े हों - “अस्सलामु अलैक या अबाबकर (र) रवलीफत रसूलुल्लाहि (स. अ.) व रहमतुल्लाहि व बरकतुह रदियल्लाहु अन्क व जज़ाक अन उम्मति मुहम्मदिन खैरा:”।



सिर्फ मर्दों के लिए :-

1. कमीज़, पगड़ी, टोपि, रुमाज़, शालवार बंद जूता न पहनें। अगर चादर न मिल सका तो शालवार पहन सकता है। और चप्पल न मिल सकने से बंद जूता उपयोग कर सकता है।

2. अपना सिर टोपि या कपड़े से न ढांपे। छाता, गाड़ी की छत, पेड़ या खैमे से साया उपलब्ध कर सकता है। सामान, गठरि इत्यादि सिर पर उठा ले सकता है।

3. बनिधान, निस्कर, शेरबानि नहीं पहनना चाहिए। अंगूठी, चशमा, जूता, घड़ी, बेल्ट इत्यादि का उपयोग कर सकता है। निस्संदेह उसमें सिलाई ही क्यों न हो। अंग को खुजलाने से अगर बाल गिर जायें तो कोई हर्ज नहीं।

औरत के लिए :-

1. पूरा चेहरा न ढांपें। बुकी न पहनें। सुन्नत यही है कि औरत अपना चेहरा खुला रखें। अगर पराई मर्द देखते हों तो हर हालत में चेहरा ढांपना ज़रूरी है।

إِنَّهُ سَمِيعٌ مُّخْبِتٌ وَهُوَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

## जरूरी बातें

ब्रज और उम्र: का बहराम थारणी के लिए:-

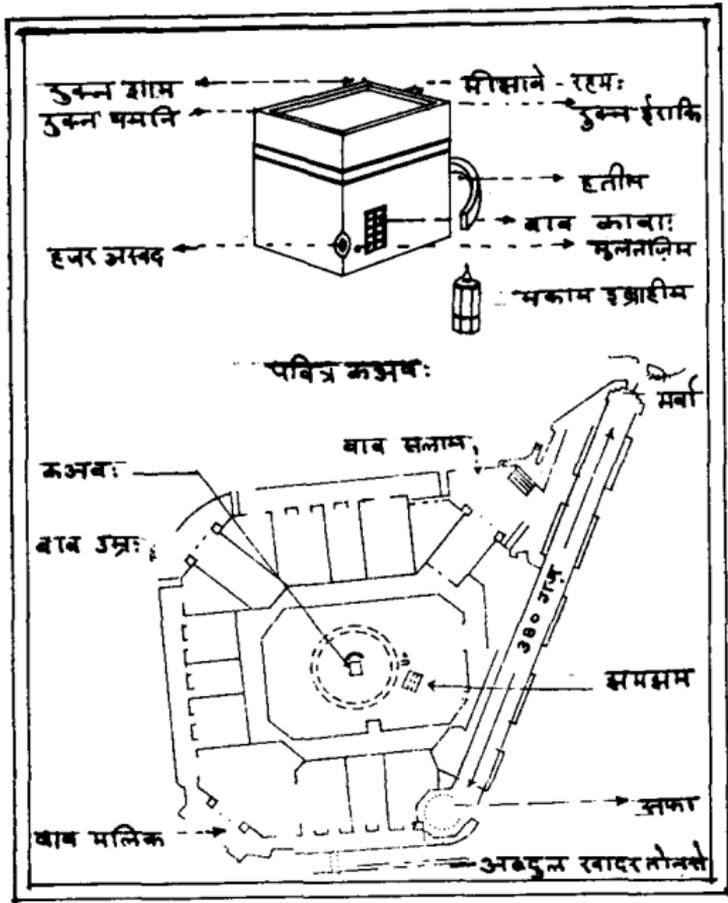
1. नमाज़ जमाअत के साथ, निर्दिष्ट समय पर पड़े।
2. बुराई, अपराध, झगडा, फ़साद, चुगलबोरी और अनावश्यक बातों से परहेज़ करें।
3. मुसलमानों को अपने बात और क्रिया से कष्ट, नष्ट न दें। चाहे वह इन पवित्र स्थान में हों या किसी दूसरी जगह।

मर्द और औरत: दोनों के लिए:-

1. नाखुन और बाल न काटें लेकिन कांटा या अन्य नुकीली चीज़ लग जाय तो निकाल सकना है चाहे उस से खून ही क्यों न निकल आये।
2. बहराम बांधने के उपरांत अंगांगों पर, कपड़े या खाद्य वस्तुओं में, पानीय चीज़ों में सुगंध उपयोग न करें। सुगंधित साबुन न वापरें।
3. शिकार, कल्ल न करें।
4. बीवि से संभोग, चुंबन, छेड़-छाड़ न करें।
5. न अपने निकाह का निर्णय करें। और न किसी दूसरे का। न अपने लिए किसी स्त्री को शादिका संदेहा भेजें। और न किसी दूसरे के लिए।
6. हाथों में दरतानें न पहनें।



चलें। इसके साथ ही आप का हज संपूर्ण हो गया।  
जब अपने घर को वापसी का इच्छा करें तो कअबः  
के स्नात चक्कर लगाकर तवाफ़ विदा करें।



(औरत से संभोग सहित) । यह चार कार्य अगर आसानि हैं तो करने (क्रम प्रकार) । अगर कोई कार्य आगे या पीछे हो जाय, तो कोई हर्ज नहीं । तवाफ़ के उपरांत मीना चले । मग्निब से पहले तीनों जमरात को क्रमप्रकार ( जम्रः ऊला जो अरफ़ात की ओर खड़ा है से आरंभ, फिर जम्रः वस्तः जो बीज में है, आखिर में जम्रः अब्कः जो मक्का की ओर है) मारें । रात वहीं रहें । प्रार्थना, उपासना, स्तुति और स्तोत्र करते रहें ।

चतुर्थ दिवस - दुल्हज 11

दिन भर कुरान पढ़न, स्तुति और स्तोत्र में मग्न रहें। मग्निब से पहले तीनों जमरात को कंकरियाँ मारें । छोटे जम्रः और जम्रः वस्तः को कंकरियाँ मारने के उपरांत किल्लाभिमुख खड़े हो कर अल्लाह से दुआ माँगे ।

पंचम दिवस - दुल्हज 12

चतुर्थ दिवस का कार्यक्रम दुहरायें । मग्निब से पहले अपना काम नियटा कर, चाहें तो आप मीना से कअबः जा सकते हो । (अफ़जल यह है कि और एक दिन टुक जायें और दुल्हज 13 के दिवस मग्निब से पहले तीनों जमरात को कंकरियाँ मारने का काम नियठाने के बाद, कअबः

भीड़ के हेतु नहीं मार सकते - इस कारण वे अर्ध रात्रि बीतने के उपरांत मीना को कूच कर सकते हैं।

त्रतीय दिवसः दुल्हिन 10

मीना पहुँचकर निम्न लिखित कार्य करें:-

1. जम्रः अकाबा जो बड़ा स्थंभ है और मक्का के ओर पड़ता है - उसको "अल्लाहु अक्बर" कहते हुए पाक के बाद पाक कुल 7 कंकरियाँ मारें।
2. प्राणिवलि करें। उसका माँस खुद भी खा लें। और गरीबों में बाँट दें। (प्राणि बलि करना तमन्तु और किरान हाजि पर बाजिब विधि है। इहराम खोल दें। सिले कपड़े पहन लें। इसके साथ ही, औरत से संभोग के अतिरिक्त बाकि चीज़ जो इहराम के कारण निषिद्ध थे वे सब सिंधु हो गयीं।
4. अब आप मक्का जाकर तवाफ़ इफ़ादा करें। (या मीना में ही रहकर कंकरियाँ मारने के कार्यक्रम जो 11, 12 और (या) 13 दुल्हिन के दिवसों में करनी हैं उनको समाप्त कर मीना से निकल सकते हो) तमन्तु हाजि हज की सई (सफ़ा-मर्वा के चक्करोंको) इफ़ाद और किरान हाजि, जो तवाफ़ कदूम (प्रथम) के नंतर अगर सई न किये हों तो वह अब कर लें। इस के साथ ही आप के लिए पूरी चीज़ें जो अब तक इहराम के कारण निषिद्ध थे, अब सिंधु हो गयीं।

## हज कैसे करें ?

प्रथम दिवस: दुल्हिज ८

तमत्तु हाजि प्रातःकाल अपने निवास स्थान से ही इहराम बांध लें। इफराद और किरान हाजि तो इहराम से होंगे ही। शक्यता हो तो पहले स्नान कर लो। या बज्र कर लें। और इस प्रकार कहें "अल्लाहुम्म लुबैक हज्जन"। (५ अल्लाह, मैं हज के लिए हाज़िर हूँ।) और तलबिथ्यः पड़ें। और मीना चले। प्रवास में तलबिथ्यः दुहराते रहें। मीना में जुहू, अज़्र, मग्निब इषा और फ़ज़्र की नमाज़ें बिना जमा किये कज़्र (चार के बदले में दो रकअत) पड़ें।

द्वितीय दिवस : दुल्हिज ९

सुबह होते ही मीना से अरफ़ात निकल पड़ें। जुहू और अज़्र की नमाज़ जमा और कज़्र पड़ें। और यहाँ सुरज बुबने तक ठहरें। कअबः अभिमुख रखें हो कर खूब दुआ और ज़िक्क करें। जब अंधकार पसरने लगे तो अरफ़ात से मुहदलिफ़ा की ओर चले। यहाँ पर मग्निब और इषा की नमाज़ जमा व कज़्र पड़ें। रात वहीं बीतें। फिर फ़ज़्र की नमाज़ के कुछ समय बाद तक ठहर कर दुआ, ज़िक्क, स्तुति और स्तोत्र करें। और मीना चल पड़ें। जहाँ कंकरियाँ मारने का कार्य बिधी होनी है। (कमज़ोर, बूड़े, बीमार औरत और बच्चे कंकरियाँ



प्रथम तीन चक्कर छोटे-छोटे कदम उटाते हुए, ऊँचे उचकाने हुए रमल करें। बाद रखें कि इस के बाद किसी तवाफ़ में पैसा चलना नहीं है।

तवाफ़ से मुक्त होते ही वहीं मकाम इब्राहिम के पीछे दो रकअत नमाज़ पढ़ें। अगर वहाँ भीड़-भाड़ है तो और किसी भी जगह पढ़ लें।

और वहाँ से सफ़ा पहाड़ के ओर चल पड़ें। सफ़ा से मर्बा (जो लगभग 380 गज़ दूरी पर है) तक सात बार चक्कर लगायें। अंतिम चक्कर मर्बा में समाप्त होगा। हर चक्कर में वहाँ पर लगे हरे रंग के स्थंभों के दरमियान तेज़ चलना चाहिए। अंतिम चक्कर के बाद मर्बा पहाड़ पर कअबः की देरवते हुए हाथ उठा कर स्तुति, स्तौत्र, दुआ और ज़िक्र करें। और सिर का बाल कटवाना चाहिए। इस के साथ ही आपका उम्रः पूर्ण हो गया। अब इहराम से मुक्त हो अपने दैनिक प्रयोगी कपड़े पहन लें।

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ  
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلِذِكْرِهِ الْكَافِرُونَ :

कोई पूज्य नहीं अल्लाह के सिवा, किसी दूसरे की बूजा हम नहीं करते। हमारी ज्यासना सिर्फ़ उसीके लिए रवास है चाहे काफ़िरो को कितनी ही नापसंद हो।

प्रवास में तलबिख्या पुहराते रहें।

लबबैक अल्लाहुम्म लबबैक ।

लबबैक लाशरीक लक लबबैक ।

इन्नल हम्द वन्निअमत लकवल मुल्क।

ला शरीक लक ।

मैं हाज़िर हूँ ए अल्लाह, मैं हाज़िर हूँ। तेरा कोई शरीक नहीं। मैं हाज़िर हूँ। बेशक सब चीज़ें तेरे ही प्रदान हैं। सब शुक्र तेरे ही लिए हैं। सब का प्रभु तू ही है। तेरी प्रभुत्व में कोई भागीदार नहीं है।

जब आप मक्का: नगर प्रवेश करें तो मस्जिद हस्र में बिस्मिल्लाह कहकर अंदर कदम रखें। और सीधे अंदर का जो विशाल प्राणांगण में चले। उसके मध्य में कअब: भवन विराजमान है। इस भवन के एक कोने में दो दीवारों के बीच हजर अस्वद (काला पत्थर) जो जुड़ा हुआ है, वहाँ से उम्र: का तवाफ़ (चक्कर) आरंभ करें। और कअब: के गोल घूमते हुए फिर वही स्थान पर आएं। इस प्रकार 7 चक्कर काटें। प्रति समय हजर अस्वद से निकलते हुए उसकी दिशा में हाथ से संकेत करते हुए "अल्लाहु अक्बर" कहें। हो सके तो हजर अस्वद का चुंबन लें। तवाफ़ के

मुसलमान हज और उम्र: कैसे करें ?

— हज और उम्र: इन कार्यों को इस तरह करना चाहिये  
जैसा रसूल (स.अ.) से साबित है। अल्लाह का कहना है  
“ए मेरे रसूल, लोगों से कह दो अगर अल्लाह से  
प्यार रखते हो तो मेरी पैरवी करो। वह तुम से प्यार  
करेगा; और तुम्हारे अपराध क्षमा करेगा”।

हज की विधियों में से हज तमन्नुअ सब से अच्छा है।  
जिसके लिए जो अपने साथ बन्नि का प्राणि न ले जा रहा हो।  
इसका नियम यह है कि हज के महीनों में जो शब्वाल  
से आरंभ होते हैं, उम्र: करने के पश्चात इहराम खोल  
देना चाहिये। और 8 बुल्हजे को पुनः इहराम बांधें।

उम्र: कैसे करें ?

जब आप मीकात पर पहुँचे और इहराम बांधने  
का निर्णय करें तो पहले पानि से स्नान कर लें। था  
वज्र कर लें। (मीकात मक्का प्रदेश का सीमा बिंदु  
है जिसे पार करने के लिए इहराम में होना जरूरी  
है।) उसके पश्चात एक चादर (जिस में सिल्दाई न  
हो) कमर पर लपेट लें। (औरत आडंबर व अलंकार  
के विनः हर रूपड़े में इहराम बांध सकती है।) और  
दूसरी कंधों पर ओढ़ लें। इसके उपरांत तलबिध्यः करें।  
“लब्वैक उम्रः” (ए अल्लाह, मैं उम्रः के लिए हाज़िर हूँ।  
इफ़ाद हाजी “लब्वैक हज्जन” कहें।



इब्राहिम (अ) और उनके पुत्र इस्माइल (अ) के मौत के कुछ ही सदियों में ये लोग अपने पूर्विकों की शिक्षा और पद्धति सब भूल भाल गये। धीरे धीरे उनमें गलत प्रथा आ गयी। तौहीद की दावत के बदले मुत यरस्ति का प्रचार होने लगी।

आखिरकार करीब 14 सदियों पहले अल्लाह ने वही एक रसूल (स) का भेजा, जो उन्हीं में से एक था। जिन्होंने कअब: में रखे हुआ सब वुतों का नाश कर दिया। और फिर वही तालीम, तरीके और कार्यों का प्रारंभ किया गया जो इब्राहिम (अ) ने आरंभ किया था। जब से आज तक हज अयनी असलि रस में हो रही है। इतिहास खुद इस बात का गवाह है।

रहा हज का फल, अल्लाह का कहना है "लियसाना फत्रा लहुम", (ताकि लोग यहां आकर देखें कि इस हज में उनके लिए कैसे फायदे हैं। खुद हज करके उन अनगिन फायदों को देखो जो इस उपासना में छिपे हैं।

अब कहना है इस छोटे से रिसाले की आप बीति इसमें हज, उम्र: और मदीना संदर्शन के इच्छुक भाइयों के लिए जिन बातों की जरूरत है सिर्फ उन्हीं को नेक भावना और भलाई की इच्छा से और अल्लाह के इस आइना की पालन में तैयार किया है: "नसीख कीज, बेशक नसीहत मोमिनों को नफा देगी"  
- अब्दुल रबादर तोमसे

## बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्रहीम

मुसलमान भाइयो!

हज का अर्थ अरबी भाषा में संदर्शन का इच्छा करना है। हज में चूंकि हर दिशा से लोग कअब: की दर्शन करने का संकल्प करते हैं, इसलिए इसका नाम हज रखा गया। चार हजार वर्षों से पूर्व इसमाईल (अ) और उनके पिता इब्राहीम (अ) ने मिलकर मक्का में कअब: की बुनियाद डाली और अरब के कानों में इसलाम की शिक्षा फैलायी। यह भवन सिर्फ एक प्रार्थना घर ही नहीं बल्कि प्रथम दिन से ही इसका इसलाम की विश्व आंदोलन की दाकत और मार्गदर्शन का केंद्र धोषित किया गया। और उसकी उद्देश्य यह रही थी कि एक खुदा को मानने वाले हर जगह से खिंच कर यहाँ इकट्ठा हुआ करें। मिलकर खुदा की उपासना करें। और इसलाम का पैगाम लेकर फिर अपने वतन वापस चलो। यही स्त्रिस्टम था जिसका नाम हज रखा गया। कुरआन में उल्लेख है:- "सच ही है पहला घर जो लोगों के लिए निर्णय किया गया वही जो मक्का में बना, पुण्य-वाला और सब दुनियावालों के लिए हिदायत का केंद्र। इसमें अल्लाह की खुली हुई संकेत है, इब्राहिम (अ) की जगह है और जो इसमें प्रवेश हो जाता है उसकी शांति मिल जाती है।"



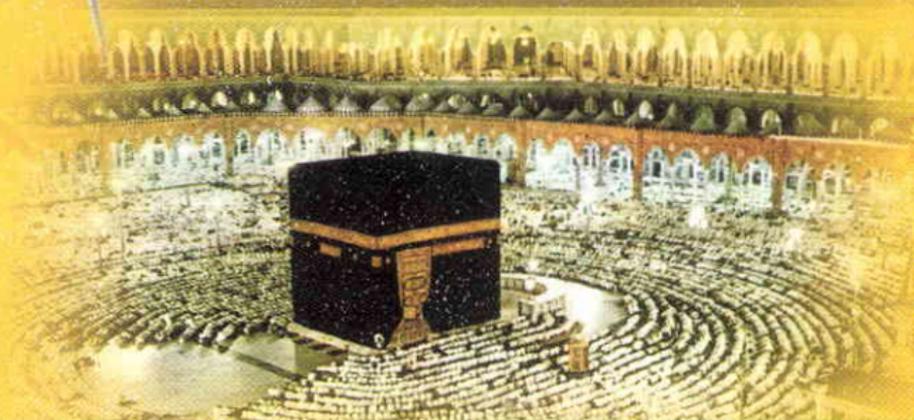
# دليل الحاج والمعتمر

وزائر مسجد الرسول ﷺ



إعداد

الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء  
باللغة الهندية



طبع على نفقة المقيم إلى عفو الله ورضاه غفر الله له ولوالديه وأهله وأولاده وللمسلمين  
هذا الكتاب وقف لله تعالى يوزع مجاناً ولا يباع